

Vorwort

Das Pfeifen und Trommeln ist eine urschweizerische Musiktradition und wird in der ganzen Schweiz gepflegt. Das Projekt «Eidgenössisches Feldspiel» befasst sich mit einem frühen Abschnitt dieser über 500-jährigen Volks-, Brauchtums- und Militärmusik. Manche der Melodien sind vielen Leuten bekannt, aber deren Ursprünge liegen vielfach im Dunkel der Geschichte. Eines haben all diese Musikstücke gemeinsam: Sie wurden für Trommler und Pfeifer komponiert und von ihnen gespielt.

Trommel und Pfeife waren das Markenzeichen der schweizerischen Söldner und der kantonalen Milizen bis 1842. Diese urtümliche Musik prägt über die Sprachgrenzen hinaus noch heute viele Bräuche und Traditionen in unserem Land.

Im Jahr 2013 bewog diese lange und stolze Geschichte den Schweizerischen Tambouren- und Pfeiferverband (STPV) innerhalb des Projekts «Eidgenössisches Feldspiel», welches auch die Entwicklung einer «neuen» Schweizerpfeife und die Rekonstitution der Uniformen der *Cent-Suisses* umfasst, eine Rekonstruktion und Edition der musikalischen Quellen in Angriff zu nehmen. (Informationen zu den weiteren Teilbereichen des Projekts «Eidgenössisches Feldspiel» finden sich im Internet unter: www.stpv.ch). Für diese Aufgabe konnte Thilo Hirsch gewonnen werden, der von 2007 bis 2009 Co-Projektleiter eines vom Schweizerischen Nationalfonds finanzierten DORE-Forschungsprojektes der Schola Cantorum Basiliensis zum Thema *La Grande Écurie – Erforschung und Rekonstruktion der Instrumente und ihres Repertoires am Hof Ludwigs XIV. und XV.* war.

In Zusammenarbeit mit Walter Bächler (Tambour), Danny Wehrmüller (Tambour/Basler-Piccolo) und Sarah van Cornewal (Fifre/Basler-Piccolo) hat Thilo Hirsch nun für den STPV die vorliegende Edition erstellt, in der Hoffnung, dass diese Anregungen für künftige Weiterentwicklungen der Trommel- und Pfeifermusik und ihrer Instrumente gibt.

Markus Estermann
«Eidgenössisches Feldspiel», Projektleiter

Avant-propos

Le jeu du fifre et tambour est une tradition qui remonte aux premiers temps de la Suisse, et reste en usage dans tout le pays. Le projet «Musique de campagne» («Eidgenössisches Feldspiel») se penche sur la partie ancienne de cette musique populaire et militaire de plus de cinq-cents ans. Quelques mélodies sont connues de beaucoup, mais leur origine se perd souvent dans la nuit des temps. Tous ces morceaux ont cependant un point commun: avoir été composés pour fifres et tambours et joués par eux.

Jusqu'en 1842, les fifres et tambours étaient la marque des corps de mercenaires suisses et des milices cantonales. De nos jours, leur musique accompagne encore nombre d'us et coutumes de notre pays, et ce, par-delà des frontières linguistiques.

En 2013, cette longue et glorieuse histoire incita l'Association Suisse des Tambours et Fifres (ASTF) à entreprendre une nouvelle édition des sources musicales historiques, dans le cadre du projet «Musique de campagne». Le projet comprenait aussi la mise au point d'un «nouveau fifre» et la reconstitution des uniformes des Cent-Suisses (on trouvera plus d'informations sur les autres volets du projet sur le site www.stpv.ch). La reconstruction et l'édition du répertoire a été confiée à M. Thilo Hirsch qui, de 2007 à 2009, avait codirigé un projet de recherche de la Schola Cantorum Basiliensis financé par le Fonds national suisse, intitulé *La Grande Écurie – Étude et reconstitution des instruments et de leur répertoire à la cour de Louis XIV et Louis XV.*

Thilo Hirsch a donc établi l'édition ci-contre pour l'ASTF, avec le concours de Walter Bächler (tambour), Danny Wehrmüller (tambour/piccolo bâlois) et Sarah van Cornewal (fifre/piccolo bâlois). Nous espérons qu'elle donnera une nouvelle impulsion au répertoire des fifres et tambours et à ces instruments.

Markus Estermann
Chef du projet «Musique de campagne»

Einleitung

Die Musik und die Instrumente der *Grande Écurie* und der *Gardes Suisses* am Hof der französischen Könige Ludwig XIV. und Ludwig XV. waren Gegenstand eines Forschungsprojekts der Schola Cantorum Basiliensis, das von 2007 bis 2009 vom Schweizerischen Nationalfonds gefördert wurde. Ein Teilbereich dieses Projekts war den Fifres und Tambours gewidmet, die sowohl in der *Grande Écurie*, als auch bei den *Gardes Suisses* gespielt wurden. Da das Ziel eine klingende Wiederbelebung war, wurden neben der Erforschung der historischen Quellen auch die Instrumente rekonstruiert und das erhaltene musikalische Repertoire gesichtet. Die Ergebnisse wurden sowohl im RIMAB-Forschungsportal der Schola Cantorum Basiliensis im Internet präsentiert (www.rimab.ch), als auch in Form einer CD veröffentlicht (*Musique de la Grande Écurie & des Gardes Suisses*, ensemble arcimboldo, Leitung: Thilo Hirsch, www.musiques-suissees.ch, MGB CD 6267).

Wir freuen uns, dass mit der vorliegenden Noten-edition, herausgegeben vom Schweizerischen Tambouren- und Pfeiferverband, das gesammelte Repertoire einem grösseren Publikum zugänglich gemacht werden kann.

Prof. Dr. Thomas Drescher
Fachhochschule Nordwestschweiz
Schola Cantorum Basiliensis

Introduction

La musique et les instruments de la Grande Écurie et celle des Gardes Suisses à la cour de Louis XIV et de Louis XV faisaient l'objet d'un projet de recherche de la Schola Cantorum Basiliensis soutenu par le Fonds national suisse de 2007 à 2009. Un des volets était consacré aux fifres et tambours joués tant par la Grande Écurie que par les Gardes Suisses. Le but était une reconstitution vivante des instruments et de leur musique. Les chercheurs ont donc, non seulement étudié les sources historiques, mais aussi fait reconstituer les instruments avant d'interpréter ce qui nous est parvenu de ce répertoire. Les résultats de ces recherches ont été publiés aussi bien sur Internet, dans le portail de recherche RIMAB de la Schola Cantorum Basiliensis (www.rimab.ch), que sous forme de CD (*Musique de la Grande Écurie & des Gardes Suisses*, ensemble arcimboldo, direction: Thilo Hirsch, www.musiques-suissees.ch, MGB CD 6267).

Nous nous réjouissons avec l'édition de ces partitions par l'Association Suisse des Tambours et Fifres, grâce à laquelle un vaste public pourra désormais avoir accès à ce répertoire.

Prof. Dr. Thomas Drescher
HES de la Suisse du Nord-Ouest
Schola Cantorum Basiliensis

Inhaltsverzeichnis / Table des matières

Vorwort / Avant-propos	<i>Markus Estermann</i>	3
Einleitung / Introduction	<i>Thomas Drescher</i>	4
Fifres & Tambours am französischen Hof / Fifres & Tambours à la cour de France	<i>Thilo Hirsch</i>	6
Hinweise zu Edition und Aufführungspraxis / Remarques sur l'édition et l'exécution	<i>Thilo Hirsch</i>	8
<hr/>		
1. La générale de la garde française	<i>J.-B. Lully, André D. Philidor «l'aîné»</i>	10
2. L'assemblée	<i>André Danican Philidor «l'aîné»</i>	16
3. Marche Suisse	<i>Pierre Philidor, André D. Philidor «l'aîné»</i>	22
4. Air des Suisses	<i>Jacques-Martin Hotteterre «Le Romain»</i>	29
5. Marche du Régiment de Surlaube	<i>Martin Hotteterre</i>	34
6. Rondeau	<i>Michel Pignolet de Montéclair</i>	41
7. Méllange des Fifres et des Tambours	<i>Michel Pignolet de Montéclair</i>	48
8. Sommeil	<i>Michel Pignolet de Montéclair</i>	55
9. Le Réveil matin	<i>Michel Pignolet de Montéclair</i>	60
10. Marche des Gardes Suisses	<i>Michel Corrette</i>	67
11. Air Suisse appelé le Rans des Vaches	<i>Jean-Jacques Rousseau</i>	76
12. Ariette du Déserteur	<i>Pierre-Alexandre Monsigny</i>	80
13. Menuet sur le Chant de la Marche des Suisses	<i>Michel Corrette</i>	83
14. Air pour le Fifre / Air pour la Musique	<i>Jean-Jacques Rousseau</i>	88
15. Nouvelle Marche des Gardes Suisses	<i>Anonymus</i>	95
<hr/>		
Französische Fussnoten / Notes de bas de page		100
Danksagungen / Remerciements		102